

# जीविका समर्थनको लागि गरिने सहयोगको बारेमा निर्देशन

※ सन् २०२० अप्रिल २७ मा प्रकाशित विवरण, आवश्यकता अनुसार अपडेट गरिने छ ।

(तल वर्णन गरिएका केहि समर्थनहरू सन् २०२० सालको बजेट मा अतिरिक्त बजेट थपिने कुरामा आधारित छन्।)

## आर्थिक रूपमा समस्यामा भएकाहरूलाई (जीविका या व्यवसाय को लागि)

### ● विशेष निश्चित लाभ (अस्थायी नाम)

सन् २०२० अप्रिल २७ गते सम्म मा आधारभूत निवास दर्ता गरेकाहरूलाई प्रति व्यक्ति १ लाख (१० मान) येन दिइनेछ।  
※अन्तिम म्याद आवेदन सुरु भएको मिति देखि ३ महिना भित्र रहनेछ।

P. 3

### ● असाधारण विशेष लाभ (बालबालिका हुर्काइ रहेका परिवार का लागि)

नोबेल कोरोना भाइरसबाट प्रभावित स्थिति मा बालबालिका हुर्काइ रहेका परिवार लाई जीविका सहयोग पुर्याउने प्रयासको रूपमा, बाल भत्ता (नियमित लाभ) पाइरहेका परिवारलाई अस्थायी विशेष लाभ (एकमुष्ट रकम) भुक्तान गरिन्छ।

P. 4

### ● आपतकालीन साना कोष, सामान्य समर्थन कोष (जीविका खर्च)

नोबेल कोरोना भाइरस संक्रमणको कारणले काम बाट निलम्बन गरिएका वा बेरोजगार भएका व्यक्ति, परिणामस्वरूप जिबिका खर्च मा कठिनाई भोगिरहेका हरुलाई ऋण उपलब्ध गराइने छ।

P. 5

### ● दिगो लाभ (साना तथा मध्यम आकारका ब्यापारी र एकल स्वामित्वका प्रोप्राइटरहरू का लागि)

विशेष गरी नोबेल कोरोना भाइरस संक्रामक रोगबाट प्रभावित व्यवसायहरूलाई व्यापक लाभ प्रदान गर्नेछौं जसले गर्दा व्यवसाय निरन्तरतालाई समर्थन होस् र पुनः सुरुवातको लागि आधारका रूपमा सहयोग होस् ।

P. 6

### ● वास्तविक ब्याज-मुक्त र बिना धितो ऋण (व्यवसाय कोष)

नोबेल कोरोनाभाइरसको कारणले गिर्दो व्यापार बाट पीडित व्यवसाय उन्मुख फ्रीलांसर तथा एकल स्वामित्वकर्ता सहित लाइ बिना ब्याज बिना धितो ऋण उपलब्ध गरिनेछ।

P. 7

### ● सामाजिक बिमा (स्याखाई होकेन आदि) को भुक्तान स्थगित गर्नु

वर्तमान परिस्थिति बाट कसरी बाँच्ने भन्ने चिन्ता मा रहेका व्यक्तिहरूका लागि आपतकालीन सहयोग को रूपमा सामाजिक बीमा किस्ता मात्र नभई राष्ट्रिय कर, सार्वजनिक उपयोगिता शुल्क इत्यादी को भुक्तानी स्थगित गर्न सकिनेछ।

P. 8

~10

### ● सुरक्षित आवास लाभहरू (भाडा शुल्क)

व्यापार बन्द भएको को कारणले आम्दानीमा कमी आएका, जागिर नगुमाएका वा व्यवसाय बन्द नगरेकाहरू तर समान अवस्थामा पुगेकाहरू, जो आफू बसेको बासस्थान गुमाउने जोखिम मा छन् ति व्यक्ति हरुलाई निश्चित अवधिको लागि भाडा भुक्तान गर्न सकिनेछ।

P.11

### ● गरिबी/आर्थिक अभाव मा परेका व्यक्ति लाइ आत्मनिर्भर समर्थन प्रणाली

जिबिका कठिनाई भएका, प्रत्येक व्यक्तिको अवस्था लाइ मध्यनजर गरि समर्थन गरिनेछ।

P.12

### ● कल्याणकारी लाभ प्रणाली

वर्तमानमा परिस्थिति मा खाँचोमा परेकाहरूका लागि, आवश्यक समर्थनहरू गरिनेछ जस्तो कि बाँच्नका लागि सुनिश्चित गर्ने र स्वतन्त्रताको प्रवर्द्धन को लागि आवश्यक अनुसार को खर्च प्रदान गरिन्छ ताकी सामान्य जीवनमा फर्कन सहयोग पुगोस।

P.13

# जीविका समर्थनको लागि गरिने सहयोगको बारेमा निर्देशन

## नोबेल कोरोना भाइरस को संक्रमण इत्यादी ले गर्दा काममा बिदा भएमा

### ● चोटपटक तथा बिरामी भत्ता

स्वास्थ्य बीमा अन्तर्गत बीमा गरेका व्यक्ति, बिरामी वा चोटपटकको उपचारको लागि बिदा बसेमा, बिदा बसेको चौथो दिन र सो पछि का दिन को आय सुरक्षित गरिनेछ।

P.14

### ● बिदा भत्ता

कम्पनीको कारणले श्रमिकलाई बिदा बसालेमा, सो अवधि को बिदा भत्ता (औसत ज्यालाको ६०% भन्दा बढि)भुक्तानी गर्नुपर्ने हुन्छ।

P.15

### ● रोजगार समायोजन अनुदान

व्यापार गतिविधिहरु कम गर्न बाध्य गरिएका ब्यापारी जसलाई रोजगार जारी राख्न आर्थिक समस्या छ ति ब्यापारीका लागि बिदा भत्ता लागत को लागि आर्थिक सहायता गरिनेछ।

P.16

## प्राथमिक विद्यालय (स्योउगक्कोउ) अस्थायी बिदाका कारण बालबालिका को हेरचाह आवश्यक भएमा।

### ● प्राथमिक विद्यालय बन्द अनुदान (श्रमिकलाई रोजगार दिइरहेका रोजगारदाताहरु)

प्राथमिक विद्यालय बन्द भए सँगै, आफ्ना बाल बालिका को हेरचाह गर्नु पर्ने "श्रमिकहरू (थाई या अस्थाई ) हरुका लागी, (श्रम मापदण्ड कानून ऐन अन्तर्गत वार्षिक भुक्तानी बिदा बाहेक) को यूक्यु (पूरा तलब भुक्तानी )को बिदा दिएका व्यवसाय मालिक लाइ अनुदान दईनेछ।

P.17

### ● प्राथमिक स्कूल बन्दको लागि अनुदान (फ्रीलांसरहरूको लागि)

प्राथमिक विद्यालय आदि अस्थायी रूपमा बन्द भए सँगै, बालबालिको हेरचाह गर्न परेका "फ्रीलांसर (अभिभावकहरू) लाइ बिदा अवधि को आर्थिक सहयोग गरिनेछ।

P.18

### ● कम्पनी द्वारा प्रायोजित बेबीसिटर प्रयोगको समर्थन

नोबेल कोरोना भाइरस संक्रमणले प्राथमिक विद्यालय इत्यादी अस्थायी रूपमा बन्द भई, अभिभावकहरूले काम मा बिदा लिनु पर्दा वा स्कूल पछि बाल बालिका को क्लबहरू इत्यादी प्रयोग गर्न नसकी, बेबिसिटर सेवा प्रयोग गरेमा उपयोग शुल्क सहायता गरिनेछ।

P.19  
~20

# विशेष निश्चित लाभ (अस्थायी नाम)

नोबेल कोरोना भाइरस संक्रामक रोग सँग लडनको लागि आपत्कालीन प्रोत्साहन प्याकेजको रूपमा, प्रति व्यक्ति १ लाख (१० मान) येन प्रदान गरिनेछ। भुक्तानी प्रक्रिया छिटो छरितो र सही रूपमा गरिनेछ।

## योग्य व्यक्ति

मिति (२७ अप्रिल, २०२०) भित्र आधारभूत निवासी रेजिष्टरमा दर्ता भएका व्यक्ति।

## भुक्तानी रकम

प्रति भुक्तानी योग्य व्यक्ति १ लाख (१० मान) येन

## लाभार्थी (भुक्तानी प्राप्त गर्न योग्य व्यक्ति)

परिवार प्रमुख (घरमुली) व्यक्ति योग्य हुनेछ।

## आवेदन प्रक्रिया र भुक्तानी विधि

आवेदन निम्न (१) या (२) अनुसार हुनुपर्नेछ।

आधारभूतरूपमा भुक्तानी आवेदकको नाममा रहेको बैंक खातामा हस्तान्तरण गरिनेछ। (आवेदक स्वयम् को बैंक खाता हुनुपर्नेछ)

※ सङ्क्रमणको प्रसारलाई रोक्ने दृष्टिकोणबाट आवेदन प्रक्रिया को लागि अरू उपाय भए सम्म काउन्टर को प्रयोग नगर्नु हुन अनुरोध गर्दछौ।

### (१) हुलाक द्वारा आवेदन

नगरपालिकाबाट लाभार्थी को नाम मा पठाइएको आवेदन फाराममा बैंक खाता विवरण भर्नुहोस्, र खाता प्रमाणित गर्ने कागजात र पहिचान प्रमाणीकरण गर्ने कागजातको प्रतिलिपि आवेदन फारम को पछाडि पट्टि टाँसी नगरपालिकामा पठाउनुहोस्।

### (२) अनलाइन आवेदन विधि (माई नम्बर कार्ड भएका हरुको लागि उपलब्ध)

([マイナポータル/mynportal](http://mynportal.com)) वेबसाइट बाट बैंक खाता जानकारीहरू भरि, खाताको पुष्टीकरण कागजात अपलोड गरी अनलाइन द्वारा आवेदन गर्नुहोस् (पहिचान पुष्टीकरण इलेक्ट्रानिक हस्ताक्षरद्वारा गरिनेछ, कुनै पहिचान कागजात आवश्यक पर्ने छैन )

## आवेदन स्वीकृति र भुक्तानी सुरु गरिने मिति

प्रत्येक नगरपालिका कार्यालयले आफ्नो निर्णय गर्नेछ (आपतकालिन आर्थिक प्याकेजको उद्देश्यलाई ध्यानमा राख्दै चाँडो भन्दा चाँडो भुक्तानी गरिनेछ)

आवेदन मिति को म्याद हुलाक द्वारा आवेदन पत्र स्वीकार सुरु भएको मिति देखि ३ महिना भित्र रहनेछ।

● भुक्तानीको विशिष्ट प्रक्रियाको लागि, कृपया आन्तरिक मामिला र सञ्चार मन्त्रालयको वेबसाइटको समीक्षा गर्नुहोस्।

### ● सम्पर्क जानकारी

कल सेन्टर को पनि व्यवस्था गरिएको छ

०३-५६३८-५८५५

समय: ९:०० ~ १८:३० (शनि/आइत र सार्वजनिक विदा बाहेक)



# सन् २०२० मा बालबालिका हुर्काइ रहेका परिवार का लागि असाधारण विशेष लाभ

नोबेल कोरोना भाइरसबाट प्रभावित स्थिति मा बालबालिका हुर्काइ रहेका परिवार लाई जीविका सहयोग पुर्याउने प्रयासको रूपमा, बाल भत्ता (नियमित लाभ) पाइरहेका परिवारलाई अस्थायी विशेष लाभ (एकमुष्ट रकम) भुक्तान गरिन्छ।

## योग्य व्यक्ति

बाल भत्ता (नियमित लाभ) पाइरहेकाहरूलाई सन् २०२० अप्रिल (मार्च महिना सहित) भुक्तानी गरिनेछ।

※सन् २०२० मार्च वा सो भन्दा अगाडी जन्मिएका बालबालिकाहरू र सन् २०२० मार्च महिना मा च्यू गाकुसेइ रहेका विद्यार्थीहरू (च्यू गाकुसेइ पहिलो वर्ष सहित) समावेश गरिनेछ।

## भुक्तानी रकम

**१० हजार (१ मान) येन** प्रति योग्य बालक

सन् २०२० मार्च ३१ मा बसोबास गरेको नगरपालिका द्वारा प्रदान गरिनेछ ।

※ कोउ कोउ (हाई स्कुल) पहिलो वर्ष का नयाँ विद्यार्थी हरू लाई सन् २०२० फेब्रुअरी २९ मा बसोबास गरेको नगरपालिका द्वारा प्रदान गरिनेछ ।

※सन् २०२० अप्रिल १ पछि बसाइँ सर्नु भएको भए कृपया पुरानो नगरपालिकामा सम्पर्क गर्नुहोला।

## आवेदन प्रक्रिया

सैद्धान्तिक रूपमा, आवेदन आवश्यक छैन।

योग्य व्यक्तिलाई सन् २०२० मार्च ३१ मा बसोबास गर्नु भएको नगरपालिका द्वारा सूचित गरिनेछ।

※सरकारी कर्मचारी भएमा सम्बन्धित रहेको एजेन्सी द्वारा भुक्तानीको लागि योग्य भएको प्रमाणित गरेपछि आवेदन दिनुहोस्।

### i ●सोधपुछ को लागि

नगरपालिकामा रहेको "बालबालिका हुर्काउने परिवारलाई विशेष लाभ" विभाग मा सम्पर्क गर्नु होला। सन् २०२० मार्च ३१ सम्म बसोबास गरेका या (सन् २०२० फेब्रुअरी २९ मा च्यू गाक्कोउ पहिलो वर्ष का नयाँ विद्यार्थी) भएमा।

(यस प्रणालीको बारेमा सामान्य प्रश्नहरूको लागि, बालबालिका सहितका परिवारहरूको लागि क्याबिनेट अफिसको विशेष नगद भुक्तानको कल सेन्टरमा सम्पर्क गर्नुहोस् (मे महिना को प्रारम्भदेखि)

# आपत्कालीन साना कोष/सामान्य समर्थन कोष (जीविका खर्च)

प्रत्येक प्रान्तको सामाजिक कल्याण परिषदले नयाँ कोरोनाभाइरस को कारण काम बाट निलम्बन वा बेरोजगारीको कारण आफ्नो जीवन व्ययको बारेमा चिन्तित भएका व्यक्तिहरूलाई विशेष ऋण प्रदान गर्दछ।

## आपत्कालीन सानो रकम (जसलाई अस्थायी रकम आवश्यक छ

[मुख्य रूप मा जसको व्यापार बन्द भएको छ]

आपत्कालिन या जिबिकापर्जन मा अस्थायी कठिनाइ भएको खण्डमा थोरै पैसा ऋण प्रदान गरिनेछ।

**योग्य व्यक्ति** कोरोनाभाइरस महामारी द्वारा व्यापार प्रभावित भई आय घटेको र जीविका चलाउन तत्काल अस्थायी रूपमा ऋण चाहिने घर परिवार हरूलाई।

※ यदि कोरोनाभाइरस महामारीको कारण आय घटेको छ भने, व्यापार बन्द नभएको खण्ड मा पनि योग्य हुनुहुने छ।

### अधिकतम ऋण रकम

बन्द स्कुलहरू वा विशेष केश मा निजी फर्म का मालिकहरूको लागि २ लाख (२० मान) येन र अन्य केसहरूका लागि १ लाख (१० मान) येन।

### डिफरमेन्ट अवधि

१ वर्ष भित्र (साउ ब्याज केही पनि बुझाउनु नपर्ने अवधि)

### छुटकाराको म्याद

२ वर्ष भित्र **ब्याज/धितो** ब्याज रहित/अनावस्यक

## बहुत समर्थन कोष (जीविका को लागि आवश्यक भएका [जागिर गुमाएका इत्यादि कोलागी])

सामान्य अवस्था मा जीविका गर्ने स्थिति नभए सम्म ऋण उपलब्ध गरिनेछ।

**योग्य व्यक्ति** नयाँ कोरोनाभाइरस सङ्क्रमणबाट प्रभावित घर गृहस्थी जसको आय कम भएको छ या रोजगारी गुमेको छ, कारण दैनिक जीविका धात्र गाहो भएको छ।

\*यदि नयाँ कोरोनाभाइरसको कारण आय कम भएको हो भने, बेरोजगार भए पनि योग्य हुनेछ।

### ऋण पाउने रकम

प्रत्येक महिना २ लाख (२० मान) येन (२ व्यक्ति वा सो भन्दा अधिक)  
प्रत्येक महिना १ लाख ५० हजार (१५ मान) येन (एकल व्यक्ति)(अवधि: ३ महिना भित्र)

### डिफरमेन्ट अवधि

१ वर्ष (सावाँ ब्याज केही पनि बुझाउनु नपर्ने अवधि)  
१० वर्ष भित्र

### छुटकाराको म्याद

**ब्याज / धितो**

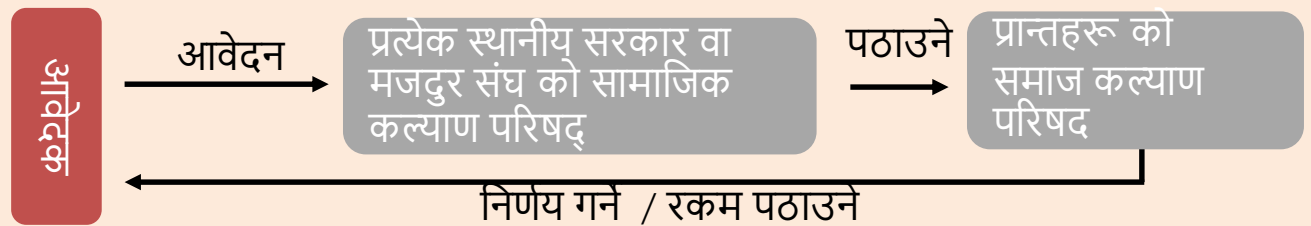
ब्याज रहित / अनावस्यक

※ १. यस विशेष उपाय अन्तर्गत, निवास करबाट छुट पाएका घर गृहस्थी हरूले म्याद मा छुट पाउने छ, जसको कर छुट पाएको समय मा पनि निरन्तर आम्दानी घटिरहेको छ।

※ २. पहिले, आपत्कालीन सानो कोष को रूपमा २ लाख येन ऋण लिन सकिने छ, यदि आय मा कमी जारी रहेमा, २ व्यक्ति वा सो भन्दा अधिक परिवार भएका घर परिवारले ३ महिना सम्म २ लाख येन ऋण लिन सक्नेछ

(जम्मा गरि ८ लाख (८० मान) सम्म।

## ऋण लिने प्रक्रिया



● सामान्य परामर्शका लागि परामर्श कल सेन्टर मा कल गर्नुहोस्  
०१२०-४६-१९९९ ९:०० ~ २१:०० (शनि/आइत र सार्वजनिक विदा मा पनि उपलब्ध छ)

● तपाईंको क्षेत्रमा रहेको सामाजिक कल्याण परिषद् वा श्रमिक सङ्घ मा आवेदन दिनुहोस्।

※ हुलाक मार्फत पनि आवेदन दिन सक्नुहुनेछ।

※ प्रान्तहरू र ठूला सहरहरूको समाज कल्याण परिषद्हरूको "लिङ्क" होम पेजमा वा "स्थानीय सरकारको सङ्गठनको सूची" को लिस्ट मा पाइने छ। दायाँ तिर रहेको QR कोड बाट खोब्रो होला। यदि फेला नपरेमा इन्टरनेट मा उपलब्ध साइटहरू प्रयोग गरी प्रयास गर्नुहोस्।



# दिगो लाभ

विशेष गरी नोबेल कोरोना भाइरस संक्रामक रोगबाट प्रभावित व्यवसायहरूलाई व्यापक लाभ प्रदान गर्नेछौं जसले गर्दा व्यवसाय निरन्तरतालाई समर्थन होस् र पुनः सुरुवातको लागि आधारका रूपमा सहयोग होस् ।

## योग्य व्यक्ति

- नोबेल कोरोनाभाइरस महामारीको कारण गएको आर्थिक वर्ष को उही महिना को तुलनामा **५०% या सो भन्दा कम** व्यापार भएका ※  
※ १ अर्व (१० ओकु) येन वा अधिक पुँजीगत शेयरको ठुलो कम्पनीहरू बाहेक, **सानोदेखि मध्यम आकारका कम्पनीहरू र निजी प्रोप्राइटरहरू सहित फ्रील्यांसर सबै योग्य हुनेछन्। साथै, अन्य निकायहरू जो कम्पनीको रूपमा वर्गीकृत गरिन्छ जस्तै चिकित्सा, कृषि, एनपीओ, समाज कल्याण पनि योग्य हुनेछन्।**

## लाभ रकम

कर्पोरेट व्यवसायका लागि **२० लाख (२०० मान) येन**, र एकल व्यवसायका लागि **१० लाख (१०० मान) येन।**  
(यद्यपि, **गत बर्ष को अधिकतम कारोबार भन्दा कमी भएको रकम लागि माथिल्लो सीमा** रहनेछ।)

**बिक्री मा कमी आएको रकम को गणना गर्ने विधि**  
**गत बर्षको कुल बिक्री (व्यवसाय आय) – (गत बर्षको सोही महिना को ५०% ले घटेको आय रकम × १२ महिना )**  
※ माथि उल्लेखित बाहेक, गत वर्षदेखि सुरु गरिएको व्यवसायलाई पनि ध्यानमा पुर्याइने छ ।

i

## ● सम्पर्क जानकारी

साना तथा मझौला आकार का व्यवसाय को लागि वित्त लाभ परामर्श सेवा

**०५७०-७८३१८३**

※ ९ :०० देखि १७ :०० बजे (शनि,आइत र सरकारी बिदा सहित)

प्रणालीको विवरणहरू विचाराधीन छन्, तर आधारभूत विचारको अर्थव्यवस्था, व्यापार र उद्योग मन्त्रालयमा धेरै सोधपुछको सामग्रीको बारेमा वर्णन गरिएको छ,

जस्तै आवेदनहरू र सुविधाहरूको सुरुवात समय र आवेदनको लागि आवश्यक जानकारीहरू।

कृपया तलको URL वा दाहिनेपट्टि को QR कोड मार्फत जाँच गर्नुहोस्।

<https://www.meti.go.jp/covid-19/pdf/kyufukin.pdf>



# वास्तविक ब्याज-मुक्त र बिना धितो ऋण (व्यवसाय कोष)

नोबेल कोरोनाभाइरसको कारणले गिर्दो व्यापार बाट पीडित व्यवसाय उन्मुख फ्रीलांसर तथा एकल स्वामित्वकर्ता सहित लाइ बिना ब्याज बिना धितो ऋण उपलब्ध गरिनेछ। "नोबेल कोरोनाभाइरस सङ्क्रमणको लागि विशेष ऋण" र "विशेष ब्याज आपूर्ति प्रणाली" को संयोजन प्रयोग गरि, व्यावहारिक रूपमा बिना ब्याज ऋण प्राप्त गर्न सक्नुहुनेछ ताकी तपाईंको व्यवसाय मा नगद प्रवाह कायम रहोस।

## नोबेल कोरोनाभाइरस सङ्क्रमणको लागि विशेष ऋण

नोबेल कोरोना भाइरस को प्रभाव बाट व्यापारमा (गत महिना, गत वर्ष या २ वर्ष पहिलाको समान महिना को तुलनामा ५% वा सो भन्दा बढी गिरावट आएका) फ्रीलान्सर सहित ब्यबसायीहरुका लागि क्रेडिट लाइन प्रणाली स्थापना गरिएको छ। ब्याज दर उधारो र धितो को पर्वाह नगरी निश्चित गरिनेछ र पहिलो ३ वर्ष सम्म ०.९ % ले ब्याज दर घटाइनेछ।

※व्यक्तिगत व्यवसाय मालिकहरुले (व्यापार सम्भावित फ्रीलांसरहरु सहित, लघु-व्यवसायहरुमा सीमित) प्रभावको स्पष्टीकरण मा लचिलो प्रतिक्रिया दिन सक्षम भएमा ऋण जारी गर्न सकिनेछ।

**कोषको उपयोग**-परिचालन कोष, उपकरण कोष **धितो** - अनावश्यक

**ऋण अवधि**-उपकरणको लागि २० वर्ष/परिचालनको लागि १५ वर्ष **स्थगित अवधि** - ५ वर्षा भित्र

**अधिकतम ऋण** (अतिरिक्त)- साना र मध्यम आकारका व्यवसायहरुका लागि ३० करोड(३ वोकु )येन, व्यक्तिगत व्यवसायका लागि ६ करोड (६ सेन मान) येन।

**ब्याज** - पहिलो ३ वर्ष सम्म औसत ब्याज भन्दा ०.९% कम, र चौथौँ वर्षबाट औसत ब्याज ।

(दर कटौती सीमा:सानो र मध्यम आकारको व्यवसाय १० करोड(१ ओकु)येन, व्यक्तिगत व्यापारीहरु ३ करोड (३ हजार मान) येन।

### i ● परामर्श को लागि (सोम-शुक्र)

जापान फाइनान्स कर्पोरेसन व्यापार परामर्श डायल : ०१२०-१५४-५०५

ओकिनावा फाइनान्स कर्पोरेसन साना/मध्यम आकारका व्यवसाय को लागि: ०९८-९४१-१७८५

### ● (शनि/आइत ) र सार्वजनिक बिदा मा परामर्श को लागि

जापान फाइनान्स कर्पोरेशन:०१२०-११२४७६ (व्यक्तिगत व्यवसायह ), ०१२० - ३२७७९० (साना / मध्यम आकारका व्यवसाय), ओकिनावा फाइनान्स कर्पोरेशन:०९८-९४१-१७९५

## विशेष ब्याज आपूर्ति प्रणाली

**वर्तमान समय सम्म आवेदन सुरु भएको छैन।** आवेदन प्रक्रिया र आवस्यक्तहरु को निर्णय भए लगत्तै घोषणा गर्नेछौं।

▶ यो योजना ले जापान फाइनान्स कर्पोरेसन द्वारा प्रदान गरिने नोबेल कोरोना भाइरस सङ्क्रमण को विशेष ऋण लिने व्यक्तिगत ब्यबसायिक (व्यवसाय उन्मुख फ्रीलांसर सहित) को लागि ब्याज आपूर्ति गरी फाइनान्स समर्थन पुर्याउने छ।

**ब्याज अनुदान अवधि** -ऋण पछि प्रारम्भिक ३वर्ष

**ब्याज अनुदान सीमा** - सानो र मध्यम आकारको व्यवसाय १० करोड (१ ओकु) येन,व्यक्तिगत व्यापारी ३ करोड (३ हजार मान) येन सम्म।

### i ● साना र मध्यम बर्गीय वित्त र लाभ को परामर्श को लागि

०५७० - ७८३१८३

(सोम ~सुक्र ९:०० ~ १७:०० सम्म )

# सामाजिक बिमा (स्याखाई होकेन) को भुक्तान स्थगित गर्नु (१)

## सामाजिक बिमा (स्याखाई होकेन) को भुक्तान इत्यादि को स्थगन प्रणाली

१. सम्पत्ति रूपान्तरणको लागि अनुग्रह अवधि

कर्मचारी पेन्सन बिमा को रकम इत्यादि को भुक्तानी को कारण, व्यवसाय निरन्तर रूपमा चलाउन नसक्ने अवस्था मा पुगेमा भुक्तानी को अन्तिम मिति को ६ महिना भित्र नजिक को पेन्सन कार्यालय मा आवेदन दिएमा भुक्तानी को अनुग्रह स्वीकार्य हुन सक्छ।

२. भुक्तानी को अनुग्रह

यदि निम्न मध्ये कुनै पनि बुंदा मेल खाएमा र अस्थायी रूपमा कर्मचारी पेन्सन बिमा को रकम तिर्नमा कठिनाई भएमा, नजिक को पेन्सन कार्यालय मार्फत स्थानीय स्वास्थ्य तथा कल्याणकारी कार्यालय प्रमुखलाई आवेदन दिएमा भुक्तानी को अनुग्रह स्वीकार्य हुन सक्छ।

१. प्राकृतिक प्रकोप या चोरी को कारण सम्पत्ति क्षतिग्रस्त भएमा
२. व्यवसाय मालिक वा परिवारको सदस्य बिरामी वा घाइते भएमा
३. व्यापार बन्द वा निलम्बित भएमा
४. व्यापार मा ठूलो घाटा भएमा

यदि (१. सम्पत्ति रूपान्तरणको अनुग्रह) या (२. भुक्तानी को अनुग्रह) स्वीकृत भएमा

- ◆ अनुग्रह अवधिमा ढिलाइ भएको रकमको भुक्तानी प्रत्येक महिना किस्ताहरूमा भुक्तानी गर्नुपर्ने छ।
- ◆ सम्पत्ति कब्जा वा रूपान्तरण (बिक्री द्वारा नगद रूपान्तरण) को अनुग्रह गरिनेछ।
- ◆ अनुग्रह अवधिमा ढिलाइ भएको भुक्तानी रकम मा आंशिक छुट हुनेछ।

अनुग्रह प्रणाली प्रयोग गर्नको लागि, पेन्सन कार्यालयमा आवेदन दिनु पर्नेछ।

विवरणको लागि, नजिकको पेन्सन कार्यालयमा परामर्श गर्नु होला।

※ स्वास्थ्य बिमा राशि को बारेमा सोधपुछको लागि, क्योउखाई खेन्यो(Japan Health Insurance Association)मा आबद्ध हुनुहुन्छ भने पेन्सन कार्यालय मा सम्पर्क गर्नुहोला र यदि स्वास्थ्य बिमा सङ्घ(Health Insurance Society)मा आबद्ध हुनुहुन्छ भने स्वास्थ्य बिमा सङ्घ(Health Insurance Society) मा सम्पर्क गर्नुहोला।

### ● सम्पर्क जानकारी

नजिकको पेन्सन कार्यालय (तल दिइएको URL वा दायाँ को QR कोड)

<https://www.nenkin.go.jp/section/soudan/index.html>



## ७५ वर्ष वा माथि उमेरकालाई लाइ, राष्ट्रिय स्वास्थ्य बिमा, राष्ट्रिय पेन्सन, चिकित्सा बीमा प्रणाली र नर्सिङ हेरचाह बिमा शुल्क (कर) कटौती वा भुक्तानी मा छुट।

नोबेल कोरोना भाइरस सङ्क्रमणको प्रभाव बाट आय मा कमी आएका व्यक्तिहरू लाई राष्ट्रिय स्वास्थ्य बिमा, राष्ट्रिय पेन्सन, चिकित्सा प्रणाली र नर्सिङ बिमा को शुल्क (कर) को कटौती या छुट स्वीकार्य हुन सक्छ। विस्तृत विवरणको लागि, पेन्सन कार्यालय वा राष्ट्रिय स्वास्थ्य बिमा संघ मा सम्पर्क गर्नुहोला।

### ● सम्पर्क जानकारी

- राष्ट्रिय स्वास्थ्य बिमा शुल्क (कर) को लागि  
⇒ नगरपालिकाको राष्ट्रिय स्वास्थ्य बिमा शाखा  
(यदि स्वास्थ्य बिमा सङ्घ(Health Insurance Society) मा आबद्ध हुनुहुन्छ भने, सम्बन्धित संस्था मा सम्पर्क गर्नुहोला)
- वृद्धहरू को चिकित्सा प्रणाली बिमा शुल्क को लागि  
⇒ नगरपालिकाको वृद्धहरूका लागि चिकित्सा प्रणाली शाखा
- नर्सिङ बिमा को लागि  
⇒ नगरपालिकाको नर्सिङ बिमा शाखा
- राष्ट्रिय पेन्सन किस्ता को लागि  
⇒ नगरपालिकाको राष्ट्रिय पेन्सन शाखा, वा पेन्सन कार्यालय।



# सामाजिक बिमा (स्याखाई होकेन आदि) को भुक्तान स्थगित गर्नु (२)

## राष्ट्रिय कर भुक्तान स्थगित गर्ने प्रणाली

नोबेल कोरोनाभाइरस महामारीको कारणले राष्ट्रिय कर तिर्न कठिनाई भएमा, कर अधिकारी द्वारा कर तिर्न पर्याप्त पैसा आर्जन गरुन्जेल कुनै अनुमति पाउनुहुनेछ। यसको लागि कर कार्यालयमा आवेदन दिनुहोस्, साथै निम्न उल्लेखित मध्ये एक मेल खाएमा पनि आवेदन स्वीकृत हुनेछ। पहिला कर कार्यालयमा फोन गर्नुहोस्, त्यसपछि कर कार्यालयले तपाईंको आवेदन सके सम्म छिटो जाँच गर्नेछ।

[विशेष परिस्थिति]

१. प्राकृतिक प्रकोप को कारण सम्पत्ति क्षतिग्रस्त भएमा
२. तपाईं आफै या परिवारको सदस्य बिरामी भएमा
३. व्यापार बन्द वा निलम्बित भएमा
४. व्यापार मा ठूलो घाटा भएमा

यदि भुक्तान स्थगित स्वीकार गरिएमा

- ◆ सामान्य रूपमा १ वर्ष को अवधि दिइनेछ।  
(परिस्थिति मा निर्भर रही अर्को १ वर्ष थप्न सकिन्छ।)
- ◆ स्थगित अवधि भरि तिर्न ढिला भएको कर घटाइनेछ वा छुट गर्न सकिन्छ।
- ◆ सम्पत्तिको जफत या बिक्री स्थगित गरिनेछ।

i

### ● सम्पर्क जानकारी

राष्ट्रिय कर एजेन्सी (तल दिइएको URL वा दायाँ को QR कोड प्रयोग गर्नुहोला )  
[https://www.nta.go.jp/taxes/nozei/nofu\\_konnan.htm](https://www.nta.go.jp/taxes/nozei/nofu_konnan.htm)



## स्थानीय कर भुक्तान स्थगित गर्नु

१. कर सङ्कलन स्थगित गर्नु

यदि करदाता या (परिवारका सदस्य) कोरोनाभाइरस बाट सङ्क्रमित भएमा या कोरोनाभाइरस को असरले गर्दा तल दिइएका कुराहरू मेल खाएमा, कर भुक्तान स्थगित स्वीकार हुनसक्छ।

[विशेष परिस्थिति]

१. प्राकृतिक प्रकोप को कारण सम्पत्ति क्षतिग्रस्त भएमा
२. तपाईं आफै या परिवारको सदस्य बिरामी भएमा
३. व्यापार बन्द वा निलम्बित भएमा
४. व्यापार मा ठूलो घाटा भएमा

२. आवेदन मार्फत सम्पत्ति मूल्याङ्कन स्थगित गर्नु।

कोरोनाभाइरस महामारीको कारण स्थानीय करहरू भुक्तान गर्न नसकेमा आवेदन मार्फत सम्पत्ति रूपान्तरण स्थगित स्वीकृत हुन सक्छ।

i

### ● सम्पर्क जानकारी

कर सङ्कलन स्थगित गर्ने प्रक्रिया को बारेमा अधिक विवरण वा सोधपुछको लागि कृपया तपाईंको प्रान्त को सरकारी कार्यालय /नगरपालिका कार्यालयमा सम्पर्क गर्नुहोला ।

# सामाजिक बिमाको भुक्तान स्थगित गर्नु(३)

## बिजुली, ग्यास शुल्क आदि को भुक्तान स्थगन गर्नु

व्यक्ति वा कम्पनी जो कोही लाई नोबेल कोरोना भाइरस रोग को कारण, बिजुली र ग्यास शुल्क तिर्न कठिनाइ भएमा, हामी उपयोगिता कम्पनीहरू संग भुक्तानीको कारण बिजुली वा ग्यासको आपूर्ति बन्द नगर्न र साथै भुक्तानी ढिला हुने कुरा स्विकार्दै लचकता अपनाउन अनुरोध गरिरहेका छौ।

(※) उपयोगिता शुल्क भुक्तानी मात्र नभई, पानी, ढल, एनएचके, ल्यान्ड लाइन फोन/ मोबाइल फोन साथै सार्वजनिक आवासको भाडा भुक्तान गर्न कठिन परिस्थिति मा रहेका लाई छिटो र लचिलो रूप मा जवाफ दिन र भुक्तान को म्याद थप को लागि आपूर्तिकर्ता संग अनुरोध गरिरहेका छौ।

### i ● सोधपुछ को लागि

यदि तपाईं बिजुली, ग्यास शुल्क भुक्तानको बारेमा चिन्तित हुनुहुन्छ भने, कृपया प्रयोग गरिरहनु भएको कम्पनी लाई सम्पर्क गर्नुहोला।

बिजुली शुल्कलाई समर्थन गर्ने कम्पनीहरूको सुची (अपेक्षित सहित)

[https://www.enecho.meti.go.jp/coronavirus/pdf/list\\_electric.pdf](https://www.enecho.meti.go.jp/coronavirus/pdf/list_electric.pdf)

ग्यास शुल्कलाई समर्थन गर्ने कम्पनीहरूको सुची (अपेक्षित सहित)

[https://www.enecho.meti.go.jp/coronavirus/pdf/list\\_gas.pdf](https://www.enecho.meti.go.jp/coronavirus/pdf/list_gas.pdf)



# सुरक्षित आवास लाभहरू (भाडा शुल्क)

नोबेल कोरोना भाइरस महामारी को वर्तमान अवस्थामा, व्यापार बन्द भई आम्दानी मा कमी आएका वा उस्तै प्रभाव मा परि बन्द हुने या काम गुमाउने स्थिति मा पुगी वासस्थान गुमाउने जोखिम मा पुगेका लाइ निश्चित अवधिको लागि भाडा भुक्तान शुल्क लाभ प्रदान गरिनेछ।

## आवास लाभहरू

### भुक्तानी गर्ने लक्ष्य (वर्तमानमा)

• विगत २ वर्षको अवधिमा रोजगार गुमाएका वा व्यवसाय बन्द भएकाहरू ।

### विस्तार मा व्याख्या

• बायाँ पट्टि उल्लेखित स्थितिको विस्तार मा व्याख्या ।  
• तलबमा कमी आउनु मा तपाईंको कुनै व्यक्तिगत कारण या गल्ती छैन, यद्यपि तपाईं रोजगार या व्यवसाय गुमाउने स्थितिमा हुनुहुन्छ।

### योग्य व्यक्ति

२ वर्ष भित्र रोजगार वा व्यवसाय बन्द भएका या आम्दानी घटेर रोजगारी वा व्यवसाय बन्द हुने स्थिति मा रहेका व्यक्ति।

### भुक्तानी अवधि

मूल रूपमा ३ महिनाको लागि (३ महिना बढाउन मिल्ने र यदि तपाईं लगनशीलताका साथ काम खोज्नु हुन्छ भने (बढी मा ९ महिना सम्म)।

### भुक्तानी रकम

(टोक्यो विशेष वार्ड मा बसोबास गर्नेहरूका लागि लगभग ) परिवार मा १ जना भए : ५३ हजार ७०० (५ मान ३ हजार ७ सय ) येन , २ जना भए : ६४ हजार (६ मान ४ हजार ) येन र ३ जना भए: ६९ हजार ८ सय (६ मान ९ हजार ८ सय ) येन।

### भुक्तानी सर्तहरू

- आय : कुल घरेलु आम्दानी भन्दा बढी हुनुहुँदैन, प्रति व्यक्ति स्थानीय कर को आय कर छुट हुने १/१२ + भाडा रकम (विशेष आवास लाभको स्तर रकम सम्म)  
(टोक्यो वार्ड मा बसोबास गर्नेहरू का लागि लगभग ) १ व्यक्ति परिवार:१ लाख ३८ हजार (१३ मान ८ हजार ) येन, २ व्यक्ति परिवार:१ लाख ९४ हजार (१९ मान ४ हजार ) येन र ३ व्यक्ति परिवार:२ लाख ४१ हजार (२४ मान १ हजार ) येन।
- सम्पत्ति : प्रति परिवारको कुल बचत १० लाख (१०० मान) भन्दा बादी हुन नहुने। (टोकियो वार्ड का परिवारका लागि लगभग ) १ व्यक्ति परिवार : ५ लाख ४ हजार (५० मान ४ हजार) येन, २ व्यक्ति परिवार: ७ लाख ८० हजार (७८ मान ) येन र ३ व्यक्ति परिवार १० लाख (१०० मान)येन।
- काम खोज्ने गतिविधि : इमानदारी र लगनशीलताका साथ काम को खोजी गरेको हुनुपर्नेछ।  
※ (अप्रिल ३० ~)पछि गरिने आवेदन को लागि हेलो वर्क को आवेदन आवश्यक पर्ने छैन।

### i सोधपुछ र आवेदन को लागि

तपाईंको नगरपालिकाको " स्वतन्त्र परामर्श समर्थन सङ्गठन (जिरिचु सोउदान शिग्गु किकान)" मा सम्पर्क गर्नु होला।

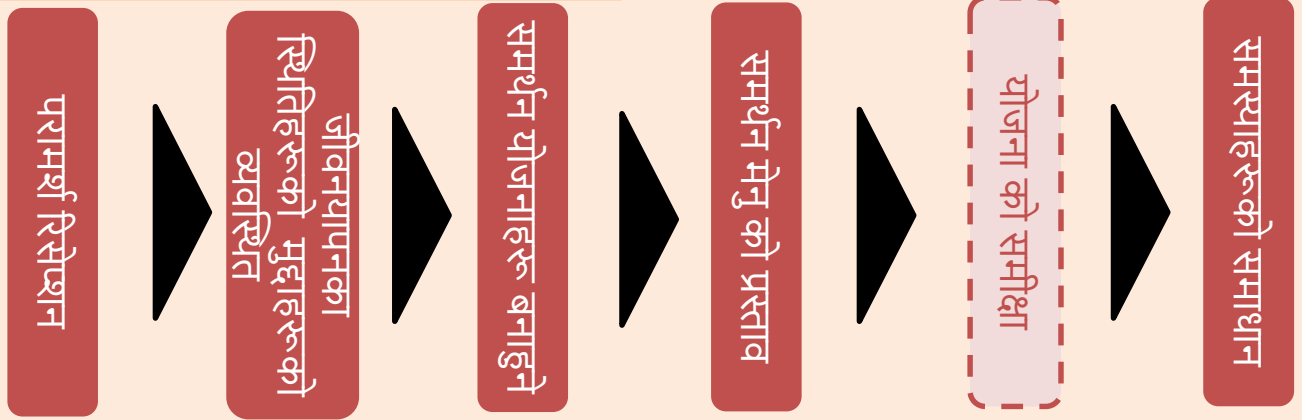
राष्ट्रव्यापी सम्पर्क सूची <https://www.mhlw.go.jp/content/000614516.pdf>



# गरिबी/आर्थिक अभाव मा परेका लाइ आत्मनिर्भर समर्थन प्रणाली

जीविका कठिनाइ भएका, प्रत्येक व्यक्तिको अवस्था लाई मध्यनजर गर्दै समर्थन गरिनेछ।

परामर्श प्रवाह (आत्मनिर्भर परामर्श समर्थन परियोजना)



## समर्थन सुचीको उदाहरण

### रोजगार समर्थन/रोजगारी को तैयारी समर्थन

- रोजगारी खोजि को सल्लाह वा व्यक्तिगत नियुक्ति इत्यादि को समर्थन गर्नेछौ।
- साथै, रोजगारी को समस्या लाई सुल्झाउन, सञ्चार मा कमजोर भएमा, कार्यशाला र कार्य अनुभव को समर्थन गर्नेछौ।

### घरेलु बजेट समर्थन

- घरेलु बजेटको स्थिति "मूल्याङ्कन" गरि सो को आधार मा ऋण प्रदान गर्नेछौ।
- थप रूपमा, भाडा, कर, उपयोगिता शुल्क इत्यादि को भुक्तानी र विभिन्न लाभ प्रणालीहरूको प्रयोगको लागि समर्थन गर्दछौं।

### आवास सुरक्षा लाभ

- रोजगारी, आदि छुटेका कारण, आर्थिक अभावले आफ्नो आवास गुमाएका वा जोखिममा भएका लाई, रोजगार खोजिरहेका छन् भन्ने सर्तमा निश्चित अवधिको लागि भाडा खर्च उपलब्ध गरिनेछ।

### अस्थायी जीवनयापन समर्थन

- आफ्नो घर घुमाएका व्यक्ति लाई, निश्चित अवधिको लागि खाना, कपडा र आवास जस्ता दैनिक जीविका समर्थन गर्दछौं।

i

● परामर्शको लागि, कृपया नगरपालिका या स्वतन्त्र परामर्श समर्थन परियोजना लागू गर्ने संस्थाको काउन्टरमा सम्पर्क गर्नुहोस्।

# कल्याणकारी लाभ प्रणाली

कल्याणकारी लाभ, व्यक्ति को गरिबी दर्जमा निर्भर रही न्यूनतम जीविका र आत्म-निर्वाहको लागि आवश्यक लाभ प्रदान गर्ने प्रणाली हो।

## कल्याणकारी लाभ को लागी योग्य व्यक्ति

- कल्याणकारी लाभ अन्तर्गत आवेदकको सम्पत्ति, क्षमता, इत्यादिलाई ध्यानमा राखि आवश्यक लाभ प्रदान गरिनेछ। ( निम्न स्थिति का व्यक्तिहरू योग्य हुनेछन्। )
  - उपभोग गर्न सकिने सम्पत्ति नभएमा जस्तै अचल सम्पत्ति, सवारीसाधन, नगद, बचत आदि।
    - ※ अचल सम्पत्ति र सवारीसाधनलाई अपवादको रूपमा स्वामित्वको अनुमति दिइनेछ।
  - काम नभएको वा काम भए पनि जीविका को लागि आवश्यक खर्च कमाउन नसक्ने।
  - सामाजिक सुरक्षा लाभहरू जस्तै पेन्सन र भत्ता प्रयोग गर्दा पनि आवश्यक जीविका निर्वाहका खर्च प्राप्त गर्न नसक्ने।
  - प्रायोजकबाट हुने कुनै पनि समर्थनलाई कल्याणकारी लाभमा प्राथमिकता दिइनेछ।
    - ※ जब लाभको लागि आवेदन बुझाइन्छ, कल्याण कोष कार्यालयको कर्मचारीले परिवारको सदस्य लाई समर्थन गर्न सक्ने वा नसक्ने पृष्टि गर्ने छन्, विशेष गरी परिवार मा बालबालिका जो जूनियर हाई स्कुल तेस्रो वर्ष पुगेका वा पुग्न लागेका भएमा। अन्य मामिलामा कागजात को आधारमा पृष्टीकरण गरिनेछ।
    - ※ आवश्यक जीविका लागत पूर्व निर्धारित हुनेछ। (न्यूनतम जीविका लागत) उमेर, परिवारको सङ्ख्या, इत्यादि द्वारा निर्धारण गरिनेछ र कल्याणकारी लाभ मात्र यस्तो अवस्थामा दिइन्छ जब आय न्यूनतम जीविका लागत भन्दा कम हुन्छ।

○ जीविका कल्याण प्राप्तिका लागि योग्यता निम्न अनुसार जाचाराइत रहनेछ। अधिक जानकारीको लागि कृपया नगरपालिका **न्यूनतम जीविका लागत** पेन्सन/बाल भत्ता इत्यादी बाट आय **प्रदान गरिने जीविका कल्याण लाभ**

## प्रक्रिया

- कृपया तपाईंको नगरपालिका को कल्याणकारी कार्यालय/फुकुशी जिमुस्योउ (जीविका परामर्श को काउन्टर) मा परामर्श गर्नुहोस्।
- जीविका कल्याणको लागि आवेदन दिए पछि, कल्याण कोष कार्यालयले तपाईंको घरमा भ्रमण गरी सम्पत्ति इत्यादि को सर्वेक्षण गरि योग्य भए नभएको मूल्याङ्कन गर्नेछ र योग्य भएमा लाभ प्रदान गरिनेछ।
- माथि उल्लेखित सर्वेक्षण गरेपछि कल्याण कोष कार्यालयले आवेदन दिएको १४ दिन भित्र निर्णय गर्नेछ।

## जीविका कल्याणकारी लाभ प्राप्ति पछि

- कल्याणकारी लाभ प्राप्ति गरी रहँदा, कल्याण कोष कर्मचारीले वर्ष भरि धेरै पटक घरमा सर्वेक्षण गर्नेछ र कर्मचारी द्वारा दिइएका निर्देशनहरू को पालना गर्नुपर्नेछ।
- लाभ प्राप्त गरी रहँदा, मासिक रूपमा आफ्नो आय स्थिति रिपोर्ट गर्नुपर्नेछ।
- जीविका खर्च को अलावा, केही मात्रा मा पूर्व निर्धारित निश्चित भाडा रकम पनि भुक्तान गरिनेछ।
- थप रूपमा, चिकित्सा उपचार र नर्सिङ्ग हेरचाह जस्ता आवश्यक खर्च भुक्तान गरिनेछ।
- परिवार को आर्थिक स्थिति को बारेमा परामर्श, बालबालिका को शिक्षा र जीवनयापन, रोजगार इत्यादि को समर्थन उपलब्ध हुनेछ। (केही नगरपालिकाहरू बाहेक)

**i** ● परामर्शका लागि, कृपया तपाईंको नगरपालिकाको कल्याणकारी लाभ कार्यालयमा सम्पर्क गर्नुहोस्।

# चोटपटक तथा बिरामी भत्ता

चोटपटक तथा बिरामी भत्ता, स्वास्थ्य बिमा गरेका व्यक्तिले काम मा हुने दुर्घटना बाहेक अरु कारणले उपचार को लागि बिदा बस्दा आय सुरक्षा प्रदान गर्ने एक प्रणाली हो। कोरोना भाइरस सङ्क्रमण बाट सङ्क्रमित भई चिकित्सा उपचारका कारण काम गर्न नसकेकाहरूले पनि उपयोग गर्न सक्नेछ।

- कुनै विशेष लक्षण बिना अस्पताल भर्ना गरियो तर टेस्ट को परिणाम मा कोरोना भाइरस लागेको ठहरियो।
  - ज्वरो जस्ता लक्षण ले गर्दा उपचार को लागि काम मा बिदा बस्न बाध्य पर्यो।
- यस्तो अवस्थामा, चोटपटक या बिरामी भत्ताको लागि योग्य हुन सक्नुहुन्छ।

## भुक्तानी सर्तहरू

निम्नलिखित सबै सर्तहरू पूरा भएको खण्ड मा भुक्तानी गरिनेछ।

१. काममा हुने दुर्घटनाहरू बाहेक अन्य रोग वा चोटपटकको उपचारको कारण काम गर्न असमर्थ भएमा।

※ काम मा रहँदा र आवागमन मा हुने बिरामी र चोट को क्षतिपूर्ति औद्योगिक दुर्घटना बिमा द्वारा कभर गरिने छ।

२. कम्तीमा पनि ४ दिन काम बिदा बसेको भएमा।

※ चिकित्सा उपचार को लागि (प्रतीक्षा अवधि) ३ दिन लगातार बिदा बसेको र अझै चौथो दिन पछि पनि काम गर्न नसकेमा भुक्तानी गरिनेछ।

※ प्रतीक्षा अवधि मा (शनि, आइत), सार्वजनिक बिदा र भुक्तानी बिदा (युक्यु) पनि समावेश गरिने छ।

## भुक्तानी अवधि

भत्ता भुक्तानी सुरु भए पछि को १ वर्ष ६ महिना भित्र।

※ १ वर्ष ६ महिना को अवधिमा, माथि वर्णन गरिएको भुक्तानी सर्तहरू सन्तुष्ट भएको दिनहरू को लागि भुक्तानी गरिनेछ।

## प्रति दिन को भुक्तानी रकम

भुक्तान सुरु हुने महिना भन्दा गत १२ महिनाहरूको को मूल मासिक रकम को औसत आय को १/३० भाग लाई २/३ ले गुणा गरिनेछ।

※ भुक्तानी गरिएको पारिश्रमिक को रकम, चोटपटक तथा बिरामी भत्ताको राशि भन्दा कम भएमा, बिरामी भत्ता र पारिश्रमिक रकम को बिचको भिन्नता रकम भुक्तान गरिनेछ।

$$\text{कुल भुक्तानी} = \left( \text{पछिल्लो १२ महिना को औसत आय रकमको १/३० भाग} \right) \times \frac{२}{३} \times \text{भुक्तान गरिने दिन}$$

- भुक्तानी का सर्तहरू वा प्रक्रियाको बिस्तृत विवरणहरूको लागि, बीमा कम्पनीसँग सोधपुछ गर्नुहोला।

(※) राष्ट्रिय स्वास्थ्य बिमा प्रयोग गरिरहेका हरूका लागि

नगरपालिका को आधार मा अध्यादेशमा निर्भर रही नोबेल कोरोना भाइरस सङ्क्रमण द्वारा सङ्क्रमित व्यक्तिलाई चोटपटक तथा बिरामी भत्ता दिइन्छ। अधिक जानकारीको लागि कृपया तपाईंको नगरपालिका कार्यालयलाई सम्पर्क गर्नुहोला।

# बिदा भत्ता (श्रम मापदण्ड कानून, धारा २६)

श्रम मापदण्ड ऐन धारा २६ अन्तर्गत यदि कम्पनी को कारणले कर्मचारी लाई बिदा राखिएमा कर्मचारी को न्यूनतम जीवनस्तरको प्रत्याभूति गर्न बिदा भत्ता भुक्तान गर्नुपर्नेछ।

- कम्पनी को कारणले कर्मचारी लाई बिदा दिइने अवस्थामा, श्रम मापदण्ड ऐन अनुसार रोजगार समायोजन अनुदान अनुरूप कर्मचारी लाई बिदा भत्ता भुक्तान गरियोस् ताकी कर्मचारी लाई कुनै किसिमको समस्या नहोस् र श्रम मापदण्ड ऐन अनुसार होस्।  
※ रोजगार समायोजन अनुदान को विस्तृत विवरणको लागि अर्को पृष्ठ हेर्नुहोस्।

## कम्पनीले बिदा भत्ता तिर्ने पर्ने स्थिति

- ▶ कम्पनीको कारण काम निलम्बित गरिएमा, सो अवधिको बिदा भत्ता भुक्तान गरिनु पर्दछ।
- ▶ यदि दुर्घटनावश भएमा, कम्पनीले कामदारलाई बिदा भत्ता तिर्न बाध्य हुने छैन। निम्न २ कारण हरू भएमा दुर्घटना मा गनिने छ।

(१) कार्यालय बाहिर घटेको दुर्घटना भएमा।

(२) यस्तो दुर्घटना जुन व्यवसाय मालिकले जति सुकै ध्यान पुर्याए पनि घट्ने सम्भावना रहन्छ।

नम्बर (१) को कारण कार्यालय बाहिर हुने कुरा जुन अपरिहार्य छ। उदाहरणका लागि अनुरोध गरिएको आपत्कालीन घोषणा।

नम्बर (२) को हक मा कम्पनीले व्यापार निलम्बनबाट बच्न सम्भव रहे सम्म का सबै प्रयास हरू गर्नु पर्नेछ उदाहरणका लागि,

- कम्पनिले श्रमिक लाइ घरबाट काम गराउने विधि को बारेमा पूर्ण रूपमा विचार गरिएको हुनुपर्ने।

- संलग्न हुन सक्ने काम भएता पनि श्रमिकहरूलाई अनुपस्थित हुन जबरजस्ती गरिनु।

माथिको कुरालाई ध्यानमा राखी, छुट्टै निर्धारण गरिनेछ।

त्यसैले "नोबेल कोरोनाभाइरस सङ्क्रमणको प्रभाव" को कारण देखाइ, बिदा भत्ता भुक्तान को दायित्व बाट बन्चित हुन पाइने छैन।

## बिदा भत्ताको को मात्रा

कम्तिमा पनि औसत ज्यालाको ६०/१०० (व्यवसाय निलम्बन हुनु अघि को तीन महिनामा भुक्तानी गरिएको कुल ज्याला लाइ त्यस अवधि को कुल दिन संख्याले भाग गर्ने ※)

※ यदि ज्याला प्रति घण्टा, दैनिक, वा काम को हिसाब ले निर्धारित गरिएको छ भने, न्यूनतम ग्यारेन्टी रकम लागु गर्नु पर्दछ।

- प्रत्येक व्यक्तिगत मामला मा परामर्श को लागि, कृपया विशेष श्रम परामर्श डेस्क मा सम्पर्क गर्नुहोस्।

नोबेल कोरोनाभाइरसको प्रभावका कारण काम बाट बर्खास्त, रोजगार निलम्बन, बिदा भत्ता, आदि जस्ता श्रम परामर्शलाई समर्थन गरिने छ।



# रोजगार समायोजन अनुदान ( विशेष उपायहरू )

नोबेल कोरोना भाइरस सङ्क्रमण को प्रभावको कारण व्यवसाय गतिविधिहरू कम गर्न बाध्य भएका रोजगारदाताले, रोजगारी कायम गर्ने प्रयास स्वरूप श्रमिक लाइ अस्थायी रूपमा भुक्तानी बिदा, शैक्षिक प्रशिक्षण अथवा अरु ठाउँ मा काम लगाउने प्रयास गर्दछ भने, लाग्ने लागत अनुदान दिइनेछ।

## योग्य व्यक्ति (रोजगारदाता)

नोबेल कोरोना भाइरस सङ्क्रमणबाट प्रभावित रोजगारदाताहरू।

## विशेष उपायहरू ※रेखांकित भाग १ अप्रिल, २०२० बाट लागू

- अनुदान सामग्री र योग्यता को बारेमा विस्तारमा व्याख्या।
  - ※ १ अप्रिल, २०२० देखि ३० जून, २०२० सम्मको बिदा मा लागू हुने।
  - ① आर्थिक अनुदान दर वृद्धि (साना/मध्य-आकारको कम्पनीहरू को ४/५ र ठूलो कम्पनीहरू को २/३) खारेज गरिएको छैन भने आर्थिक अनुदान दर थप (मध्यम आकार को कम्पनी ९/१०, र ठूलो कम्पनी ३/४)
    - ※ सम्बन्धित श्रमिक प्रति व्यक्ति प्रति दिन अधिकतम ८३३० येन (१ मार्च, २०२० को अनुसार)
  - ② शैक्षिक प्रशिक्षण प्रदान गरेको खण्डमा थप रकम को वृद्धि (मध्यम आकार को कम्पनी २४०० येन, ठूलो कम्पनी १८०० येन)
  - ③ रोजगार बिमा ६ महिना या सो भन्दा कम भएका नयाँ कर्मचारी पनि योग्य हुनेछन्।
  - ④ यो अनुदान प्रति वर्ष पाइने १०० भुक्तान दिन भन्दा अलग अनुदान हो ।
  - ⑤ रोजगार बिमा नभएका कर्मचारीहरूको बिदा पनि योग्य हुनेछ।
- अनुदान प्राप्त आवश्यकताहरूको थप सहजता
  - ※ मिति २४ जनवरी, २०२० बाट व्यवसाय निलम्बन भएमा लागू हुनेछ।
  - ⑥ सहजता को लागि उत्पादन सुची आवश्यकता (२०२० अप्रिल १ देखि जुन ३० सम्म को अवधि मा ५% ले कम)
  - ⑦ गत ३ महिनाको रोजगारी मात्रा गत वर्षको समान अवधिको तुलनामा बढेको खण्डमा पनि अनुदान दिइन्छ।
  - ⑧ रोजगार समायोजन अनुदानको निरन्तर प्रयोग निषेध गर्ने (कूलिंग अवधि) उन्मुलन गरिएको छ।
  - ⑨ व्यापार स्थापना भएको एक वर्ष भन्दा बढी हुनुपर्ने आवश्यकता मा सहजता।
  - ⑩ बिदा मापनको आवश्यकताहरूमा सहजता
- प्रयोगमा सहजता
  - ※ २४ जनवरी, २०२० देखि २३ जुलाई, २०२० को अवधि भित्र व्यवसाय निलम्बन भएकाहरू योग्य हुनेछन्।
  - ⑪ पछि बुझाउन पनि सम्भव छ र अवधि ३० जुन, २०२० सम्म बढाइएको छ।
  - ⑫ छोटो समय र एकै पटक व्यापार बिदा आवश्यकता का लागी सहजता।
  - ⑬ ओभरटाइम अफसेट प्रणाली केहि समयको लागि निलम्बित गरिएको छ।
  - ⑭ आवेदन को लागि आवश्यक कागजातको सरलीकरण।
    - ※ भविष्यमा थप विशेष उपायहरू कार्यान्वयन गर्ने योजनामा छौं।

**i** ● आवश्यकता र प्रक्रिया विवरणहरूको लागि कृपया स्वास्थ्य, श्रम, र कल्याण मन्त्रालयको वेबसाइट समीक्षा गर्नुहोस्।

● रोजगार समायोजन अनुदानको लागि कल सेन्टरलाई सम्पर्क गर्नुहोस्।  
०१२०-६०-३९९९ समय: ९:०० ~ २१:०० (शनि, आइत र सरकारी बिदा सहित)





# प्राथमिक विद्यालय बन्द इत्यादि अनुदान (श्रमिक लाई रोजगार दिइरहेका रोजगारदाताहरू को लागि)

नोबेल कोरोना भाइरस सङ्क्रमण को कारण, प्राथमिक विद्यालय बन्द भए सँगै, बालबालिका को हेरचाह गर्नु परेका "श्रमिक (अभिभावक)" (थाई या अस्थायी) हरूका लागि, (श्रम मापदण्ड कानून ऐन अन्तर्गत वार्षिक बिदा भत्ता बाहेक) को यूउक्यू (बिदा भत्ता) दिएका रोजगारदाता लाई अनुदान दिइने छ।

## योग्य व्यक्ति(रोजगारदाता)

तल दिइएका (१) वा (२) को कारण बालबालिका को हेरचाह गर्नु परेका श्रमिक (अभिभावक) हरू का लागि, श्रम मापदण्ड कानून ऐन अन्तर्गत वार्षिक बिदा भत्ता बाहेक, यूउक्यू (बिदा भत्ता) दिएका रोजगारदाता।

① प्राथमिक विद्यालय को बालबालिका इत्यादी (※) जसले नोबेल कोरोनाभाइरस महामारीको सामना गर्न दिइएको मार्गनिर्देशनको आधारमा अस्थायी रूपमा बन्द गर्ने निर्णय गरे।

※प्राथमिक विद्यालय आदि : प्राथमिक विद्यालय, अनिवार्य स्कुलको प्रारम्भिक पाठ्यक्रम, विविध विद्यालय (किन्डरगार्टन वा प्राथमिक विद्यालय जस्तै कोर्स भएका हरू), विशेष आवश्यकता शिक्षाको लागि स्कुल (सबै समावेशी हुन्छ), स्कुल पछि बच्चाहरू क्लब, स्कुल पछिको दे सर्भिस, किन्डरगार्टन, नर्सरी स्कुल, प्रमाणित बाल केन्द्र, बिना लाइसेन्स नर्सरी, घर-नर्सरी, आदि, जस्तै बच्चाहरूको लागि डेकेयर सेवा, वा शारीरिक अशक्तता भएका बालकहरूको लागि डे केयर सर्भिस सुविधा, आदि।

② नोबेल कोरोना भाइरस द्वारा सङ्क्रमित भएका कारण बिदा लिनुपरेका बालबालिकाहरु।

## भुक्तानी रकम

बिदा भत्ता लिने योग्य श्रमिकलाई भुक्तान गरिएको मजदुरी x १० / १०

※प्रति दिन भुक्तानी गरिने रकम अधिकतम ८३३० येन रहनेछ।

## आवेदन मिति

२ फेब्रुअरी, २०२० देखि ३० जून भित्र बिदा भत्ता (यूउक्यू) लिएमा।

※ स्कुल बिदा रहेका नियमित वसन्त ऋतु को बिदा का दिनहरू बाहेक।

## आवेदन अवधि

सेप्टेम्बर ३०, २०२० सम्म

※ कृपया प्रत्येक व्यवसायी ले सकेसम्म आवेदन गर्नुहोला।

● भुक्तानी को लागि आवश्यकता र प्रक्रियाको विवरणहरूको लागि, स्वास्थ्य, श्रम र कल्याण मन्त्रालयको वेबसाइट हेर्नुहोस्।

● सोधपुछ को लागि

新型コロナウイルス 休暇支援 検索

विद्यालय बिदा / समर्थन, रोजगार समायोजन अनुदान कल सेन्टर

०१२० - ६० - ३९९९

समय : ९:०० ~ २१:०० (शनि/आइत र सरकारी बिदा सहित)



# प्राथमिक स्कुल बन्दको लागि सहयोग अनुदान (फ्रीलांसरहरूको लागि)

नोबेल कोरोनाभाइरस सङ्क्रमणको प्रभावले प्राथमिक विद्यालय आदि अस्थायी रूपमा बन्द भई, बाल बच्चा को हेरचाह गर्नु परेका कारण सम्झौता गरिएको काम गर्न असफल भएका फ्रीलांसर अभिभावक लाई आर्थिक सहयोग प्रदान गरिनेछ।

## योग्य व्यक्ति (फ्रीलांसर जो सम्झौता मा व्यक्तिगत रूपमा काम गर्दछ)

अभिभावक जसले बालबालिकाको हेरचाह गर्नु परेको छ र जसले (१) वा (२) र अन्य विशेष आवश्यकताहरू पूरा गर्दछ।

(१) प्राथमिक विद्यालय जान बन्द गरेका बाल बालिका (※) कोरोनाभाइरस संक्रामक रोगको कारण दिशानिर्देशहरू को आधार मा अस्थायी रूपमा बन्द गरिएका।

※ प्राथमिक विद्यालय आदि : प्राथमिक विद्यालय, अनिवार्य स्कुलको प्रारम्भिक पाठ्यक्रम, विविध विद्यालय (किन्डरगार्टन वा एलिमेंट्री स्कुल जस्तै कोर्स भएका हर्छ), विशेष आवश्यकता शिक्षाको लागि स्कुल (सबै समावेशी हुन्छ), स्कुल पछि बच्चाहरू क्लब, स्कुल पछिको दे सर्क्स, किन्डरगार्टन, नर्सरी स्कुल, प्रमाणित बाल केन्द्र, बिना लाइसेन्स नर्सरी, घर-नर्सरी, आदि, जस्तै बालबालिकाहरूको लागि डेकेयर सेवा, वा शारीरिक अशक्तता भएका बालकहरूको लागि डे केयर सर्भिस सुविधा, आदि।

(२) नयाँ कोरोनाभाइरस द्वारा सङ्क्रमित भई विद्यालय बिदा लिनुपरेका बालबालिकाहरू।

## आवश्यकताहरू

- यदि तपाईं व्यक्तिगत रूप मा काम गर्ने योजना मा हुनुहुन्छ भने।
- सम्झौता मा आधारित काम को लागि क्षतिपूर्ति भुक्तान गरिनेछ र सम्झौता गर्ने व्यक्तिद्वारा, काम गर्ने ठाउँ, मिति र समय आदि को निश्चित निर्देशन दिइने छ।

## भुक्तानी रकम

काम रोकिएको प्रति दिन ४१०० येन (निश्चित रकम)

## आवेदन मिति

२०२० फेब्रुअरी २७ देखि जून ३० भित्र  
※ स्कुल बिदा रहने नियमित वसन्त ऋतु को बिदा का दिनहरू बाहेक।

## आवेदन अवधि

सेप्टेम्बर ३०, २०२० सम्म

● भुक्तानी को लागि आवश्यकता र प्रक्रियाको विवरणहरूको लागि, स्वास्थ्य, श्रम र कल्याण मन्त्रालयको वेबसाइट हेर्नुहोस्।

● सोधपुछ को लागि

● विद्यालय बिदा/समर्थन, रोजगार समायोजन अनुदान कल सेन्टर

● ०१२० - ६० - ३९९९

● समय: ९:०० ~ २१:०० (शनि/आइत र छुट्टीहरू सहित)



# कम्पनी द्वारा प्रायोजित बेबीसिटर प्रयोगको समर्थन (विशेष उपाय: कम्पनीका श्रमिकहरू को लागि)

नोबेल कोरोना भाइरस संक्रमणले प्राथमिक विद्यालय इत्यादी अस्थायी रूपमा बन्द भएको कारण, कम्पनि मा कार्यरत अभिभावकहरूले बिदा लिनु पर्दा वा स्कूल पछि को क्लब इत्यादी हरु प्रयोग गर्न नपाएको खण्ड मा बेबिसिटर सेवा प्रयोग गरेमा उपयोग शुल्क समर्थन गरिनेछ।

## योग्य व्यक्ति

तल उल्लेखित बुंदा १ देखी ३ सम्म मा मेल खाने व्यक्ति विशेष उपायहरूको लागि योग्य हुनेछ।

- ① निजी कम्पनी मा काम गरिरहेका।
- ② दुवै अभिभावकहरू काम गर्छन वा एकल अभिभावक हुनु, बेबिसिटर प्रयोग नगरी काम गर्न सक्दैनन्।
- ③ नोबेल कोरोना भाइरस संक्रमणको प्रभावको कारण बालबालिका को प्राथमिक वा नर्सरी विद्यालय इत्यादि बन्द भएमा।

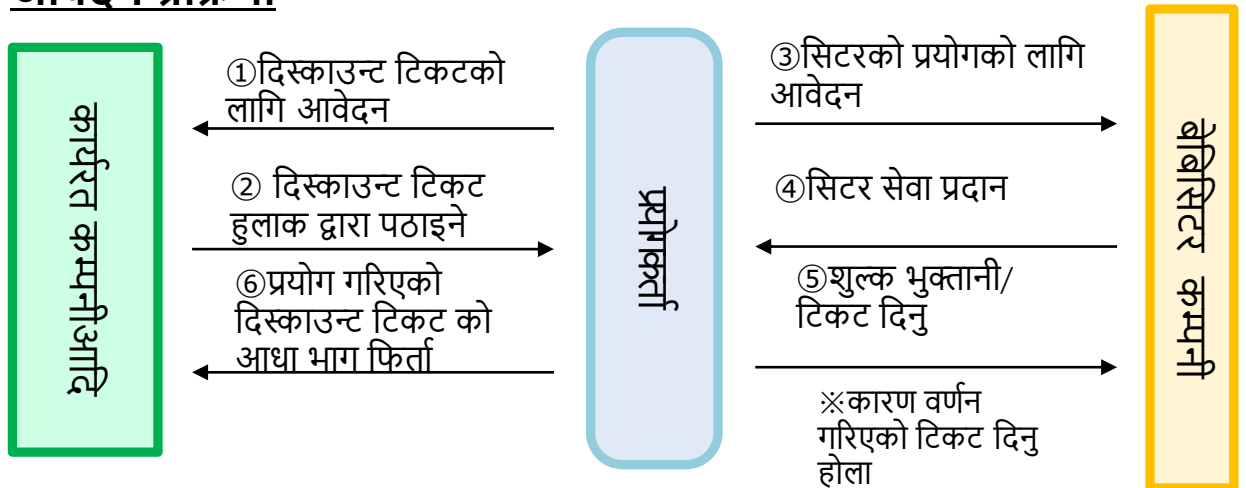
## विशेष उपायहरूको विवरण

प्राथमिक विद्यालय वा नर्सरी स्कूल अस्थायी रूपमा बन्द भएको बेला प्रयोग गर्न सकिने छुट टिकट(२२०० येन /वोटा) प्रदान गर्दछौं।

< सामान्य अवस्थामा > < विशेष अवस्थाहरू मा >

- प्रति दिन को टिकट सङ्ख्या : १ वोटा / प्रति व्यक्ति ⇒ ५ वोटा /प्रति व्यक्ति
- १ महिना को टिकट सङ्ख्या : २४ वोटा / प्रति परिवार ⇒ १२० वोटा /प्रति परिवार
- वार्षिक टिकेट सङ्ख्या : २८० वोटा / प्रति परिवार ⇒ असीमित

## आवेदन प्रक्रिया



● विवरणको लागि, कृपया जापान बाल सेवा संघको वेबसाइट हेर्नुहोस्।  
<http://www.acsa.jp/>



# कम्पनी द्वारा प्रायोजित बेबीसिटर प्रयोगको समर्थन (विशेष उपाय: कम्पनीका श्रमिकहरू को लागि)

नोबेल कोरोना भाइरस संक्रमणले प्राथमिक विद्यालय इत्यादी अस्थायी रूपमा बन्द भएको कारण, स्वरोजगार को रूपमा मा कार्यरत अभिभावकहरूले बिदा लिनु पर्दा वा स्कूल पछि को क्लब इत्यादी हरु प्रयोग गर्न नपाएको खण्ड मा बेबिसिटर सेवा प्रयोग गरेमा उपयोग शुल्क समर्थन गरिनेछ।

## योग्य व्यक्ति

तल उल्लेखित बुंदा १ देखी ३ सम्म मा मेल खाने व्यक्ति विशेष उपायहरूको लागि योग्य हुनेछ।

- ① व्यक्तिगत कामदारको रूपमा काम गरिरहेका (स्वरोजगार, फ्रिलान्स आदि)
- ② दुवै अभिभावकहरू काम गर्छन वा एकल अभिभावक हुनु, बेबिसिटर प्रयोग नगरी काम गर्न सक्दैनन्।
- ③ नोबेल कोरोना भाइरस सङ्क्रमणको प्रभावको कारण बालबालिका को प्राथमिक वा नर्सरी विद्यालय इत्यादि बन्द भएमा।

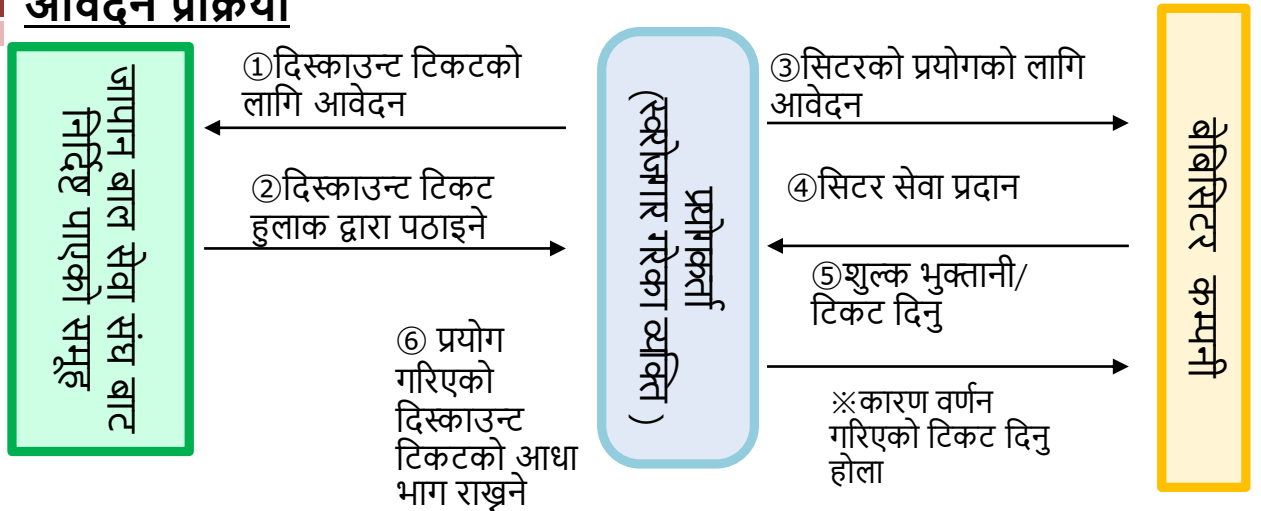
## विशेष उपायहरूको विवरण

प्राथमिक विद्यालय वा नर्सरी स्कूल अस्थायी रूपमा बन्द भएको बेला प्रयोग गर्न सकिने छुट टिकट(२२०० येन /वोटा) प्रदान गर्दछौं।

< सामान्य अवस्थामा > < विशेष अवस्थाहरू मा >

- प्रति दिन को टिकट सङ्ख्या : १ वोटा / प्रति व्यक्ति ⇒ ५ वोटा / प्रति व्यक्ति
- १ महिना को टिकट सङ्ख्या : २४ वोटा / प्रति परिवार ⇒ १२० वोटा / प्रति परिवार
- वार्षिक टिकट सङ्ख्या : २८० वोटा / प्रति परिवार ⇒ असीमित

## आवेदन प्रक्रिया



i

● विवरणको लागि, कृपया जापान बाल सेवा सङ्घको वेबसाइट हेर्नुहोस्।

<http://www.acsa.jp/>



## परामर्श काउन्टरहरूको सूची

हरेकलाई मद्दत गर्न विभिन्न परामर्श सेवाहरू छन् सम्पर्क गर्न **नहिचकिचाउनुहोला**

### काम को बारेमा सल्लाह गर्नु परेमा

#### ● हेलो वर्क [Tel: निकटको हेलो वर्क मा कल गर्नुहोस्]

यदि तपाईं कामको खोजीमा हुनुहुन्छ भने, कृपया नजिकको स्थानीय हेलो वर्क मा सम्पर्क गर्नुहोला। हेलो वर्क को इन्टरनेट सेवामा पनि रोजगार को सूची उपलब्ध छ र रोजगारी परिचय इत्यादिका लागि फोनबाट पनि परामर्श लिन सक्नुहुन्छ।

यसबाहेक आवश्यक परेमा आवास र जीविका समर्थन प्रणाली को बारेमा पनि निर्देशन प्रदान गरिनेछ।



### श्रम समस्याहरू (बर्खास्त, रोजगार निलम्बन, आदि) को बारेमा परामर्श को लागि ।

#### ● श्रम परामर्श विशेष काउन्टर [TEL: नजिकको काउन्टर मा सम्पर्क गर्नुहोस्]

प्रत्येक प्रान्त को श्रम कार्यालय मा "विशेष श्रम परामर्श सेवा" डेस्क स्थापना गरिएको छ ।

नयाँ कोरोनाभाइरसको प्रभावका कारण रोजगार बर्खास्त, निलम्बन, बिदा भत्ता, आदि जस्ता श्रम परामर्श को समर्थन गरिने छ ।

थप रूपमा, नयाँ काम पाएका तर सम्झौता रद्द गरिएका हरुका लागि "विशेष परामर्श सेवा" स्थापना गरिएको छ र फोन बाट पनि परामर्श गर्न सकिन्छ।



### मानसिक अवस्था को बारेमा परामर्श गर्न चाहनुहुन्छ भने।

#### ● मानसिक स्वास्थ्य कल्याण केन्द्र, इत्यादि [Tel: नजिक को कल्याण केन्द्रमा सम्पर्क गर्नुहोस्]

कोरोना को चिन्ताले गर्दा सुत्न सक्नुहुन्न अथवा बालबालिकाको हेरचाह ले गर्दा तनाव मा हुनुहुन्छ भने सार्वजनिक स्वास्थ्यकर्मी नर्सहरू र मानसिक स्वास्थ्य कल्याण कर्मी जस्ता विशेषज्ञ द्वारा अन्तर्वार्ता र टेलिफोन कलहरू मार्फत परामर्श दिइनेछ।

#### ● श्रमिकहरूको लागि मानसिक स्वास्थ्य पोर्टल साइट "कोकोरो नो मिमि"

कार्यस्थलमा हुने मानसिक हैरानी को बारेमा जानकारी प्रदान गरिनेछ। थप रूपमा, औद्योगिक सल्लाहकारहरू द्वारा, ई-मेल वा टेलिफोन द्वारा अधिक कामको कारण भएका मानसिक तथा स्वास्थ्य समस्याहरू को बारेमा परामर्श प्रदान गरिनेछ।



### घरेलु हिंसा या अभिभावकता को बारेमा चिन्तित हुनुहुन्छ र छलफल गर्न चाहनुहुन्छ भने।

#### ● घरेलु हिंसा परामर्श नेभिगेसन [TEL: ०५७०-०-५५२१०]

यदि आफ्नो पति/पत्नी या प्रेमी द्वारा घरायसी हिंसा बाट पीडित या चिन्तित हुनुहुन्छ भने, नजिकको परामर्श डेस्क मा सम्पर्क गर्नुहोला। दोश्रो पक्षसंग तपाईंको सम्बन्ध "गाहो" वा "अनौठो" छ भने, बिना कुनै सङ्कोच कल गर्नुहोस्।

#### ● बाल परामर्श केन्द्र : बाल हिंसा प्रतिक्रिया डायल

#### ● [TEL: कृपया नजिकको बाल परामर्श केन्द्र वा बाल हिंसा डायल (१८९) मा कल गर्नुहोस्।

बाल बालिका को पालनपोषण बारे चिन्ता या बाल हिंसा सम्बन्धी फोनमार्फत परामर्श, दिइने छ ।



### जिबिका मा कठिनाई या अन्य विभिन्न समस्याहरूको बारेमा कुरा गर्न चाहन्छु भने।

#### ● योरी सोइ हटलाइन (टेलिफोन आदि द्वारा परामर्श) [Tel: 0120-279-338]

जस्तो सुकै व्यक्ति को जस्तो सुकै समस्या भए पनि तपाइको साथ मिलेर समाधान को उपाय खोज्ने छौ (परामर्श को उदाहरण)

• आफ्नो दैनिक जीवन र सरोकारहरूको को बारेमा सल्लाह गर्न चाहन्छ, घरेलु हिंसा / यौन हिंसाको बारेमा कुरा गर्न चाहन्छन्, विदेशी भाषामा परामर्श लिन चाहन्छन् ।

आदि।

#### ● सामाजिक संजाल (SNS) मार्फत परामर्श

उमेर वा लिङ्ग मतलब नगरी, हामी परामर्श स्वीकार गर्दछौ जस्तै लाइन, ट्विटर, फेसबुक र टेलिफोन जस्ता SNS मार्फत "जिबिका चलाउन गाहो भयो" जस्ता परामर्शहरू।

